SUZUKI

バスハーモニカSDB-29/SDB-39・コードハーモニカSCH-48 取扱説明書

INSTRUCTION for BASS HARMONICA SDB-29/SDB-39 / CHORD HARMONICA SCH-48

⚠注意

安全に末永くご使用いただくため以下の指示を必ずお守りください。

演奏の前に
手を洗い、口をきれいにすすぎましょう。

リードは折れることがあります
リードは振動による疲労によって音程が狂ったり折れることがあります。使用・保存状態によってこの耐久時間もまちまちです。リードが折れる場合、前兆として音程が大きく下がります。この場合直ちに演奏を中止してください。そのまま使用を続けると折れたリードを口に吸い込む恐れがあります。

異物を入れないで
吹口やすき間に異物を入れないでください。故障・破損の原因になります。

シンナーやベンジンでふかないで
シンナーやベンジンなどでハーモニカをふかないでください。変形・破損の原因になります。

ハーモニカを振り回さないで
ハーモニカを振り回さないでください。顔などに当るとケガをする恐れがあります。

カバーを強く押さないで
カバーを強く押したり、かんだりしないでください。変形・破損の原因になります。また、変形してできたすき間に唇や舌などが入ると思わぬケガをする恐れがあります。

熱くなるところはさけて
車の中やストーブのすぐ近く、日ざしの強いところにおかないでください。変形・破損の原因になります。

演奏のあとは
穴を下に向けて軽く振り、たまった水を抜きましょう。やわらかい布できれいにふきましょう。

⚠CAUTION

Please keep to the caution to protect from damage of your harmonica.

Before playing
Wash your hands and rinse your mouth before playing.

About the reed fatigue
Our harmonica reeds are amongst the strongest and most durable in the industry today. Suzuki offers one of the longest harmonica warranties in the world because of our superior reed plate technology. However, reeds can not be used permanently. With any vibrating piece of metal, fatigue can become a factor. The life of the reeds depends on how often you use your instrument and your playing style. When your harmonica is tuned down drastically, it is a sign of metal fatigue. Reeds can become out of tune or break. It is recommendable to replace reeds.
Suzuki is not responsible for any damage that occurs due to reed fatigue.

Don't let any small object get accidentally inside your harmonica.
This could cause damage.

Don't wipe your harmonica with any solvent (thinners, benzine etc.).
This could cause damage.

Don't swing your harmonica around.
You may hurt yourself or your friends.

Don't grip the cover too tightly.
You may bend the covers and damage the harmonica.

Keep your harmonica away from heat.
Don't leave your harmonica near a source of heat such as an oven, or under intense sunlight. This could cause damage to the harmonica.

After playing
Tap out the harmonica in the palm of your hand, and then wipe it with a soft, lint-free, cloth.

●ダブルバスハーモニカ　SDB-29/SDB-39

上段がC#調音階、下段がC調音階で構成された重音のバスパートのハーモニカ。ロックやポップスのアレンジにも取り入れられる歯切れの良い重低音が魅力です。

Double Bass Harmonicas SDB-29 / SDB-39

Upper row is tuned C# scale and lower row is tuned C scale. It creates not only a nice heavy bass sound but also crisp sound.

吹 BLOW		F1	F♯1 G♭1	G♯1 A♭1	A♯1 B♭1	C	C♯ D♭	D♯ E♭	F	F♯ G♭	G♯ A♭	A♯ B♭	c	c♯ d♭	d♯ e♭	f	f♯ g♭	g♯ a♭	a♯ b♭	c1		
吹 BLOW	E1	F1	G1	A1	B1	C	D	E	F	G	A	B	c	d	e	f	g	a	b	c1		

SDB-29
SDB-39

●コードハーモニカ　SCH-48

トリオなどのアンサンブルに欠かせないハーモニー効果を出す、和音専用のハーモニカ。メジャーとセブンスの和音を上段に、マイナーとディミニッシュ、オーギュメントを下段に配した2段式です。

※バルブについて
コードハーモニカのプレートには「バルブ」と呼ばれている空気弁がついています。バルブはとても薄く不用意に触れるとすぐに折れたり、曲がったりしてしまうので扱いには注意が必要です。冬期など寒い時にハーモニカを吹いた場合、息の水分でプレートとバルブの間に水がたまり、バルブがプレートに貼り付くことがあります。バルブを使用しているハーモニカは全てこのような現象が起きますが、故障ではありません。バルブが貼り付かないよう、冬期は体などでハーモニカを温めてから使用すると良いでしょう。

Chord Harmonica SCH-48

The chord harmonica is very important for emsemble performance to create a good harmony effect. Major and 7th chords are arranged on the upper row and Minor, Diminish and Augmented chords are arranged on lower row.

*About the valve
On a chord harmonica, each reed has an air valve underneath it. Handle very carafully as it is very thin and fragile. In cold weather condensation may cause the valve to stick to the plate after playing. This can be prevented by warming the harmonica with your hands before playing.

吹 BLOW	G♭ [F♯]	D♭ [C♯]	A♭	E♭	B♭	F	C	G	D	A	E	B
吸 DRAW	D♭7	A♭7	E♭7	B♭7	F7	C7	G7	D7	A7	E7	B7	F♯7

吹 BLOW	G♭m [F♯m]	D♭m [C♯m]	A♭m	E♭m	B♭m	Fm	Cm	Gm	Dm	Am	Em	Bm
吸 DRAW	D♭+	A♭dim	E♭+	B♭dim	F♯+	Cdim	G+	Ddim	A+	Edim	E+	F♯dim

●ハーモニカマイクについて

バスハーモニカ、コードハーモニカに直接取り付けられる、便利な専用マイクもご用意しています。お問合せください。

About the Michrophones

We have attachable microphones each for Bass Harmonica and Chord Harmonica. Please get in touch with your local dealer.

株式会社 鈴木楽器製作所 SUZUKI MUSICAL INST. MFG. CO., LTD.
〒430-0852 浜松市中区領家2-25-12 TEL (053) 461-2325 2-25-12 Ryoke, Naka-Ku, Hamamatsu Japan
http://www.suzuki-music.co.jp